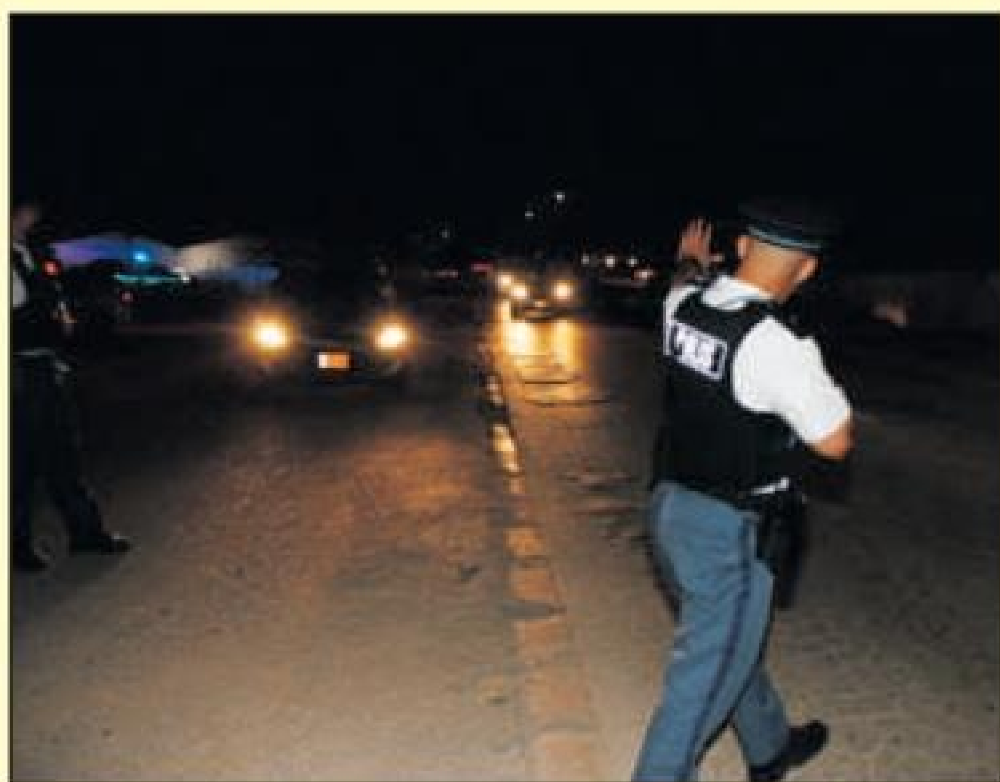
SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Diamars 29 Oktober 2019

Parlamentario Endy Croes:

CAFT MES TA BISA CU TIN DIFERENCIA DI INTERPRETACION DEN NAN RAPPORT PERO TOCH TA PIDI PA DUNA ARUBA UN AANWIJZING



POLIS A TENE CONTROL RIGUROSO



Prome MInister Evelyn Wever-Croes:

ARUBA TA DAL PASONAN IMPORTANTE PA FINANZAS PUBLICO SOSTENIBEL



Conoce e reglanan pa e permiso

POLIS TA OTORGA PERMISO GENERAL PA GRUPONAN DI GAITA Y DANDE

Pa e temporada aki di fin di aña



DAMA TURISTA A FRACTURA SU PIA ROBEZ MALAMENTE, DESPUES DI A BOLTER CU UTV



COMO SEIS CABRITO MATA CRUELMENTE



DAMA TURISTA A FRACTURA SU PIA ROBEZ MALAMENTE, DESPUES DI A BOLTER CU UTV





Alto Vista - Dialuna merdia informacion a drenta di un accidente cu UTV den area di Conchi, esta Shete bay direccion lama.
Mesora unidadnan di rescate a sali pa e sitio.

Pero, no a bin topa cu ningun accidente.

Algun minuut despues e sitio exacto a drenta, y tawata full otro banda di e isla.

Tabata dialuna merdia cu ambulance y e prome na e sitio a bay pariba di Kapel di Alto Vista, pa un UTV cu a bolter.
Bayendo pa e sitio mas informacion tabata drenta cu ta algo hopi serio.

Na yegada di Paramediconan nan a topa cu e UTV y dama turista di e isla di Boneiro malamente herida.
E dama durante maniobra cu e UTV lo a perde control y accidenta.

E dama cu lo a yega Aruba un dia prome ta haye den un accidente hopi serio, unda cu durante cu e UTV a bolter un tubo lo a cay ariba su pia robes.

Paramediconan a hayanan cu pia robes malamente kibra y e dama hoben den un dolor inmenso.
Cu hopi cuidao Paramediconan a logra lanta e victima y transporte pa Hospital, unda cu mas sigur elo mester wordo someti na un operacion mesora.

Beyond Infinity a ricibi ayudo di Kustwacht

Despues di a ricibi informacion via centrale post diahuebs ultimo, cu lo tabata tin un boto di bela den problema y cu lo mester di asistencia, piketofficier di Kustwacht na Aruba, a despacha Metal Shark rapidamente den vecindario di Rogers Beach, pa duna e boto di bela, Beyond Infinity, cu tres persona abord, asistencia.
Una vez na e sitio e Metal Shark pa lastra e boto y hib'e na waf di Barcadera.
Capitan di e boto di bela a declara cu nan a sali for di Aruba na caminda pa British Virgin Island, ora cu nan a haya problema cu e bela. E capitan e ora a dicidi pa bin bek Aruba.
Unavez na Aruba, nan a haya tambe problemanan cu motor, di manera cu nan a naufraga y casi a caba riba rif.
E personanan tabata contento di a mira Kustwacht y tur a yega tera sano y salvo.





Prome MInister Evelyn Wever-Croes:

ARUBA TA DAL PASONAN IMPORTANTE PA FINANZAS PUBLICO SOSTENIBEL



Gabinete Wever-Croes ta na mando pa menos di dos aña, pero e resultadonan di e trabaonan ya por mira. Na 2014, cinco aña pasa, e deficit tabata di 450 miyon di florin of 9.3% di e GDP. Na 2019 e deficit ta ascende na 25 miyon, of 0.5% di e GDP.

Esaki ta danki na e vision di Gabinete Wever-Croes di bolbe pone Aruba riba e caminda di finanzas publico sostenibel. CAft tambe ta confia cu lo cumpli e standartnan pa 2019.

2020

Otro aña, lo ta un aña special. Pa prome biaha den hopi aña, Aruba lo mira un surplus presupuestario di 25 miyon di florin of 0.5% di e GDP.

E paso aki lo ta esun di mas dificil di e gabinete aki. Despues di tur cos, Aruba lo mester pasa di -25 miyon na 2019 pa +25 miyon den 2020, un paso di 50 miyon.

Ademas, e prpyectonan denomina di PPP, proyectonan cu a wordo realiza di manera hopi iresponsabel door di e gobierno anterior, cu lo aumenta den 22 miyon den 2020.

E movimento ta por lo tanto, mas di 70 miyon di florin. Goierno di Aruba ta ocupa cerando e proyecto di presupuesto 2020 y mandando esaki pa Merca, cu un surplus presupuestario di por lo menos 25 miyon florin.

Tur esaki danki na un gobierno cu ta mustra decision y cu ta dicidido den pone Aruba un biaha mas riba e caminda di finanzas publico sostenibel, lidera pa prome minister Evelyn Wever-Croes, kende ta comunica constantemente cu pueblo riba esaki.

Hunto cu e minister di finanzas, e ta hopi envolvi den e proceso aki. Ya no ta trata di un falta di propiedad, manera cu tabata e caso den pasado, pa trankiliza e pueblo di Aruba.

Esaki no lo tabata por ta posibel sin e capacidad di liderazgo di e prome minsiter Wever-Croes y sin e apoyo di e secretario di estado Raymond Knops.

Loke cu ex - minister Plasterk no a logra, e Secretario di Estado Knops, si a logra: un pais dentro di Reino cu ta adheri na e norma y auerdonan y cu ta den bon caminda pa finanzas publico sostenibel.

Boksmento den cura di Holiday Inn





Diadomingo anochi pa mas o menos 7:35 polis a bay atende un boksmento den cura di Holiday Inn. Departamento di trafico tambe a presenta.

Loke a sosode ta cu un dama na stuur di un Mitsubishi SUV a para pa duna un turista chance pa sali, pero su tras tabata bin un Mitsubishi Lancer color preto cu velocidad halto.

Polisnan mesora por a deduci na comportacion di e chauffeur di e Lancer cu e ta bebi.

A usa e Alco-Sensor ariba e cabayero y esaki a pasa e limite.

Na e sitio el'a wordo wordo y cu Transportwagen el'a wordo hiba warda.

POLIS A TENE CONTROL RIGUROSO





Diasabra den oranan di anochi, Cuerpo Policial di Aruba a cuminsa cu un control di trafico. Tabata trata di un control severo, na difente punto strategico, entre otro dilanti Aruba Ports Authority y Misa di Tanki Leendert. E controlnan no tabata solamente riba documentonan di auto, pero nan tabata busca droga y arma tambe. Den e area di Hotzone na Palm Beach, polisnan a tene un accion di ristramento preventivo.

Nos a bin ta compronde cu varios boet a wordo reparti pa entre otro, coremento di auto sin rijbewijs, seguro di auto cu no tabata na ordo, number di auto cu no ta full paga. Tambe tabata tin algun detencion cu a cay durante e controlnann aki.

Cuerpo Especial Arubano a duna Cuerpo Policial un cooperacion pa transporta e personanan cu tabata wordo deteni durante e controlnan aki, pa warda di polis.

Te na e momentonan aki no ta conoci cuanto boet ni cuanto detencion a cay. Tampoco no ta conoci e motibonan di e boetnan y detencionnan, pero segun nos a compronde cu tabata trata di un accion exitoso di parti Cuerpo Policial di Aruba.



Parlamentario Endy Croes:

CAFT MES TA BISA CU TIN DIFERENCIA DI INTERPRETACION DEN NAN RAPPORT PERO TOCH TA PIDI PA DUNA ARUBA UN AANWIJZING



Den conferencia di fraccion di MEP, Parlamentario Endy Croes a toca tema entre otro di CAft. Nan tabata di bishita na Aruba y nan a bishita tambe diferente otro instancia.

Nan a duna un conferencia di prensa pa e bishita aki. Berdad ta cu den e comision, loke cu papia den sala ta inhoudelijk, no por bira publico.

Pero den liñanan grandi, locual cu por a scucha nan papia caba den otro conferencia di prensa, por touch base riba e parti ey.

CAft berdad ta reconfirma, y esaki el'a haci na Januari caba den un conferencia di prensa, cu cada baby cu nace awe na Aruba, ta nace cu un debe di 40 mil florin riba su cabez.

Esaki ta un confirmacion. Como cu e ta publico, ta ripiti esaki tambe. Mas cu claro, CAft a duna un detaye riba tur locual a bin ta pasando.

Sr. Croes mes a analiza esaki y a lanza diferente pregunta interno cu kizas lo e no por bay den fondo actualmente. Pero toch ta keda cu su preocupacionnan. CAft a gaba entre otro un presentacion di ATA, den e maneho riba nos turismo.

Pero na e mesun momento CAft tabata tin hopi preocupacion riba AZV. Sr. Croes a bin ta papia henter aña riba AZV, cu posiblemente lo tin cu bay over na cambia leynan.

Den 2020 ta kere cu esakinan lo mira luz di dia tambe. Locual si ta straña sr. Croes y toch kier a trece dilanti, y a vocifere tambe, cu tin un discrepancia den interpretacion.

Riba esaki ta hustamente riba personeelskosten. Personeelskosten ta ancra den e protocol cu desde Januari 2019 en adelante e no por surpasa e plafond di 479 miyon florin.

Banda di esey, Sociaal Crisis Plan, cu nos tur sa, a wordo funda den un begrotingspost apart pa atende cu e problemanan social, tin den dje alrededor di 36 miyon florin y a aloca 4.7 miyon pa salario pa profesionalnan, manera psicologo, psiquiatra etc. y diferente otro profesional cu ta atende den e cadena social aki pa trata na frena y coregi e problema. Te cu awor aki tin solamente 1.4 miyon florin usa na salario, na personeelskosten den e fondo aki. Tin un discrepancia den interpretacion cu CAft ta bisa cu e 1.4 miyon florin di personeelskosten di Sociaal Crisis Plan, mester forma parti den e total di 479 miyon.

Gobierno ta bisa cu esey no ta para den e protocol. Y ora cu lesa e protocol, berdaderamente esey no ta para aden tampoco.

CAft mes ta bisa cu tin un diferencia den interpretacion di esaki. No obstante esey, den e mesun rapport aki, CAft ta sigui caminda cu e ta splica cu e ta acepta e entradanan di Aruba. Riba e parti di gasto tambe ta on target. Kier meen e ta gababo diferente caminda, e maneho di gobierno. Pero no obstante di su rapport di 2 di September, loke cu Croes ta cuestiona nan, ta dia 23 di September, niun dos siman despues, un otro rapport di CAft, ta avisa Conseho di Minister di Reino cu e presupuesto di e pais y e Sociaal Crisis Plan, mester ahusta di biaha conforme e protocol den e total maximo di 479 miyon.

E ta bisa algo otro aki cu tin un diferencia di interpretacion, pero dos siman despues, e ta manda duna un conseho na Conseho di Minister di Reino, pa duna aanwijzing na algo cu ta duna un diferencia di interpretacion.

Aki no ta tuma CAft na serio y Croes a vocifera esaki den reunion tambe. Den e mesun rapport tambe ta para si cu ya caba Aruba a paga e prome mita aña 118 miyon na interes, cual CAft mes ta confirma, cual ta 51% di e total cu tin cu wordo paga na interes solamente e aña aki, cual ta un suma di 232 miyon florin.

Ora cu calcula esaki, e ta mescos cu un suma di 635 mil pa cada dia solamente na interes riba placanan cu Mike Eman y AVP, den e caso aki, a presta den 8 aña di tempo cu a suma 2.2 biyon florin. Esaki ta e regalo di berdad cu nos a ricibi for di AVP y hereda for di Mike, den e caso aki. CAft tabata un poco skerpi tambe riba 16 miyon cu aparentemente lo mester tabata un entrada di sugar tax cu no a bay door.

Gobierno a mustra riba e shift cu tabata tin den e belasting hervorming, cu a baha e belasting di dividendo di 25% te cu 10%. Esaki a genera den e prome ocho lunanan rond di 15 miyon caba y lo sigui genera pa final di aña y lo cubri e parti ey.

Croes ta ilustra cu CAft ta gaba cu tur cos ta cana bon, cu tin diferencia di interpretacion riba personeelskosten y toch ta duna conseho na RMR pa duna Aruba un aanwijzing pa Hulanda mes drenta pa nan mes maneha riba e parti aki.

Croes ta kere cu esey sigur no ta corecto. Gobierno lo keda den negociacion cu CAft. Gobierno lo sigui e maneho di tin un finansas sostenibel pa loke ta pais Aruba.

A logra baha deficit di 9.3% di e debe nacional cu ta igual cu 405 miyon florin di Mike Eman di 2014, awe e ta solamente na -25 miyon florin y pa otro aña lo yega e surplus di +25 miyon.

Ta ora cu yega surplus, e momento ey bo por cuminsa paga debe y e momento ey mester cuminsa practica.

Otro aña finalmente ta yega na e punto pa por cuminsa paga e debe di Mike y AVP.

CAft: Aruba no ta progresando suficientemente



Ainda tin un vision insuficiente di un mehoracion sostenibel di e finanzasnan gubernamental di Aruba.
E Colegio di Supervision Financiero (CAft) ta spera cu nan yega na e standard di e deficit acorda pa e aña fiscal 2019, pero ta mas cu esey: E protocol di cooperacion entre Aruba y Hulanda ta stipula explicitamente cu e gasto y ingresonan subyacente tambe mester contribui na e finanzas publico sostenibel.
Por ehempel, e gasto di personal mester permanece dentro di e norma acorda di 479 miyon di florin.

Consehonan pa e designacion
Dia 23 di September 2019, CAft a manda e Conseho di Minister di Reino un conseho pa duna Aruba un aanwijzing. A establece cu e pais no a tuma e medidanan suficiente pa logra un mehoracion sostenibel di e finanzas publico. Den e contexto aki, ta esencial pa aplica e standard di personal di e protocol di cooperacion y pa implementa e reforma fiscal.
E dependencia di e beneficionan incidental ta demasiado grandi, loke ta bin cu su riesgonan.

Gastonan di personal
Cu respecto na e reduccion premira den e costonan di personal, e protocl entre Aruba y Hulanda ta stipula cu e costonan di personal, incluyendo e contribucionnan di e dunado di trabao, por ascende na un maximo di 479 miyon di florin pa aña 2019.
Debi cu e costonan di personal di Crisis Plan Social di e fondo di Presupuesto Provisional ta dentro di e standard di costonan di personal, mester di spaar adicional na 2019 pa por cumpli cu e standard.
CAft recientemente a realiza un analisis den e consulta cu gobierno di e costonan di overtime den e servicionan di gobierno unda cu esakinan ta mas frecuente.
E resultadonan di e analis aki a wordo presenta na gobierno. CAft ta confia cu den e hayasgo y recomendacionnan lo ta util pa determina e enfoke di e costonan excesivo di personal.

Reforma fiscal
Na principio di e aña aki a cuminsa cu un reforma tributario den cual e sistema di heffing y impuesto ta modifica y ora cu ta posibel, simplifica. Te awor aki, solamente un parti di e plan di reforma fiscal a wordo implementa, pa cual ta existi e riesgo cu e ingreso adicional multianual premira no ta wordo realiza lo suficiente.

Presupuesto 2020
E proyecto di presupuesto pa 2020 no a wordo presenta, mientras cu e Constitucion di Aruba ta stipula cu mester presenta esaki na Parlamento no mas tarda cu dia 1 di September. Na 2020,e saldo financiero mester a mehora rond di 50 miyon di florin, compara cu e pronostico actual pa e resultado pa 2019. Ademas tin mester di reduccion di costonan adicional como resultado di e aumento di costo (22 miyon di florin) y e crecemento autonomo di e costonan di personal (10 miyon di florin) pa alcansa e overschotnorm den 2020.

Stroke Unit di Hospital tambe ta para keto riba dia mundial di stroke

STROKE TA E DI CINCO CAUSA DI MORTO MUNDIAL

Tur aña riba 29 di Oktober, mundo henter ta para keto y pone atencion riba Dia Mundial di Stroke. Ta un dia pa para keto riba tur situacion cu un pacient por confronta cu por conduci na un stroke. En conexion cu Dia Mundial di Stroke ta pone atencion na dos cos. E prome ta pa tene cuenta cu tur pacient cu a haya stroke caba, y e di dos ta e mihor tratamento di stroke cual ta prevencion.
Ta bon pa enfatiza cu recientemente Hospital a habri e asina yama Stroke Unit pa asisti y brinda cuido specializa na pacientnan cu a sufri un stroke of esnan cu ta rekeri un tratamento di specialista. E team di stroke na Hospital ta dedica na nan pacientnan y ta enfoka riba dunamento di conseho pa medidanan preventivo pa nos tur por evita haya stroke.
Stroke ta algo hopi frecuente, segun neurologo dr. Roberto Weiser. E ta un di e enfermedad di mas importante na nivel neurologico. Na mayoria pais rond mundo, e ta e di 5 causa di morto, despues di enfermedadnan cardiovascular, despues di cancer y despues di accidente. Tin dos tipo di stroke comun na Aruba; e 'ischemic stroke' y e 'Hemorrhagic stroke' cual ta esun cu nos conoce como "Derame celebral".
Si un pacient haya stroke y sobrevivi esaki, e por keda cu retonan neurologico cu ta hopi fastioso y cu por influencia su calidad di bida pa semper. Por ehempel, un pacient cu a haya un stroke grandi



por keda cu mitar di curpa lam pa semper y no por move su braza di un banda mas. Y di e mesun banda e no por move su pia. Por ta e no por papia mas, of e por papia menos bon y cu lenga pisa of por haya cu su boca ta cay, etc. Importante pues ta pa conscientiza tur hende pa biba mas sano, pa cuida curpa y kita e factor di riesgo pa haya un stroke.
Entre e factornan di riesgo cu tin cu por haya stroke, tin factor cu por trata y esun cu no por trata. Por ehempel, loke no por trata ta e factor edad, pasobra hende mayor di edad ta core mas riesgo pa haya un stroke. Loke no tin diferencia ta entre genero masculino y femeninocu tin mas of menos e mesun cantidad. Pa loke ta raza mester menciona cu hendenan color scur ta core mas riesgo pa haya stroke cu hende hende di raza color cla, door cu geneticamente hende color scur tin mas posibilidad pa haya presion halto. Esey no ta significa cu hendenan di raza color cla no ta haya stroke tampoco paso hopi hende di raza color cla, tin presion halto tambe.
Factor di riesgo: presion halto
E factor di riesgo cu si por trata ta e presion halto di sanger. Tin persona cu no ta tuma nan remedi manera mester ta. Ora un dokter bisa cu bo tin presion halto y mester bebe bo pilder tur dia, haci'e. Mester bebe tur dia pa mantene e presion na nivel normal. Si e presion ta normal, e riesgo pa haya stroke ta baha.
Factor di riesgo: diabetes
Sucu halto ta un factor di riesgo hopi importante pa stroke. Dicon? Pasobra si un persona tin sucu halto y no tin bon control di dje, e adernan cu ta hiba sanger pa bo curason, despues pa e celebro, a haya sushi den dje. E ta haya un tipo di "plak". Plak di colesterol, y plak cu sushi. Si un pida di nan kibra y bay pa bo celebro, e por tapa un ader den dje y asina bo por haya un stroke. P'esey ta hopi importante cu tur pashent cu tin sucu halto, mester bebe su pildo manera mester y mester check e sucu regularmente pa ta sigur cu e sucu ta bayendo bon y no ta halto.

Segundo competencia amistoso pa aerolineanan di ground handlers:

Aeropuerto di Aruba a organiza e prome "Airport Funstacle Challenge"

Aruba Airport Authority N.V. (AAA) pa di segundo biaha a organiza un evento cu e proposito pa trece e aerolineanan hunto cu e ground handlers den un actividad pret y di "team building' despues di un dia largo di trabao na aeropuerto. E aña aki, e team di Air Service Development, hunto cu Funstacle Masters a prepara un curso di obstaculo pret, pero na mes momento dificil pa tur e 10 ekiponan completa. Cada ekipo, consistiendo di 5 empleado di cada aerolinea of ground handler a competi hunto pa mira ken lo resulta e ekipo ganador.

"Nos ta aprecia e trabao duro y dedicacion cu cada un di e empleadonan di e aerolineanan y tambe di ground handlers ta haci tur dia como parti di nan trabao na aeropuerto. Nos ta conciente cu pa procesa miles di pasahero tur dia na nos aeropuerto ta rekeri hopi esfuerzo y por causa stress tambe, pero e esfuerzonan aki no ta bay sin wordo nota door di AAA. Ta cu placer nos ta organisa eventonan "sin stress" pa encurasha e "team spirit" entre e comunidad/famia di aeropuerto," asina AAA su Chief Commercial Officer Sra. Barbara Brown a bisa durante su speech dirigi na e participantenan.

Aeropuerto di Aruba kier gradici Team Genair – Ramp, Team Copa Airlines, Team United Airlines, Team American Airlines, Team Delta Air Lines, Team KLM, Team jetBlue Airways 1, Team jetBlue Airways 2, Team Avianca y Team Aeropuerto di Aruba pa nan participacion y ta felicita Team Genair-Ramp pa a bira e ganadornan di e 1st Airport Funstacle Challenge y Team Aeropuerto di Aruba cu a keda na di 2 lugar, mientras cu Team Avianca a finaliza na di 3 lugar.



E "Airport Funstacle Challenge" exitoso lo tei bek otro aña!

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Gobierno di Aruba ta atendiendo cu baha gastonan di personal:

FOR DI 73 PERSONA ENCONTRA DEN OVERTOLLIGHEIDSPOOL, GOBIERNO A BAH'E TE NA 30



Den e reunion cu Conseho di Minister diabierna ultimo, CAFT a trece dilanti diferente puntonan di preocupacion tocante gastonan di personal. Riba esakinan, Prome Minister Evelyn Wever-Croes durante conferencia di prensa di Gobierno di Aruba dialuna mainta, a indica cu Gobierno di Aruba tin su preocupacion y atencion tambe.

Un tema sigur importante ta esun di overtolligheidspool. Gobierno di Aruba a informa CAFT cu dia cu a drenta gobierno, tabata tin 73 persona den ta overtolligheidspool. Esakinan ta ambtenaarnan cu a wordo manda cas mientras nan tabata wordo paga. Gabinete Wever-Croes desde e principio di gobernacion no a acepta cu mester paga hende mientras nan no ta trahando siendo cu tin cu baha gasto di personal. Cu e maneho di Gabinete Wever-Croes, a logra baha e pool aki te na 30. E deseo sigur di Gobierno ta cu esaki ta na 0 sinembargo e leynan pa yega e ultimo fase no ta 'in place' ainda pa motibo di otro prioridadnan cu a pone cu e leynan mester a warda. Gobierno ta trahando pa logra pa e 30 personanan aki tambe wordo ubica den departamentonan of tuma nan retiro for di servicio di Gobierno.

E tema di overtime tambe tabata un tema di preocupacion cerca CAFT. Den curso di e aña aki, hunto cu CAFT, Gobierno di Aruba a bay di acuerdo pa haci un analisis di e gastonan di overtime den Gobierno na unda cu a sinti un corelacion entre AO halto den Gobierno y Overtime halto den Gobierno. Hopi ta esnan cu ta bay cu AO y consecuentemente demas colega mester traha overtime. Esaki sigur ta un desaroyo cu Gobierno no por sigui sostene. Gobierno tin varios proposicion riba mesa pa traha riba AO halto pa asina baha overtime.

Siman pasa, CAFT a presenta e rapport di e analis di gastonan di overtime den cuanan tin bon recomendacionnan concreto cuanan mayoria Gobierno tabata tin conocemento di nan caba y ta tene cuenta cu nan. Gobierno lo trata e resultado di e rapport cu e departamentonan concerni, cualnan ovetime ta hopi halto, entre otro Cuerpo Policial, KIA, Brandweer, Guarda nos Costa, Inmigracion. Despues di esaki, Gobierno lo publica e rapport.

Gastonan di personal ta keda dificil. No tin hopi espacio. Pero mester baha e gastonan aki cu te e gastonan cu aña den aña for ta keda subi aunke cu no bin niun ambtenaar acerca. Esaki pa motibo cu esnan den servicio di Gobierno ta keda haya aumentonan periodico y bevordering, Tambe e inhaalmanoeuvre di e negociacionnan di sindicato y e Gobierno anterior na aña 2014 na unda ta indica cu e voorjaarspremie y e najaarspremie ta keda subi cada aña.

"Esaki kiermeen cu mientras bo e gastonan ta sigui subi, mester baha gasto, cu ta duna un presion extra grandi. Un reto hopi grandi pa Gobierno di Aruba atende cu n'e. Nos ta preocupa mescos cu CAFT sinembargo no tin motibo pa panico. Gabinete Wever-Croes ta manehando esaki. E aña aki tur cos ta mustra cu nos ta logra y cu mesun fe y determinacion, nos ta percura pa e logra otro aña tambe", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa.

Un otro tema di discusion tabata impuesto y Gobierno a indica na CAFT di tin comprension pa cu nan preocupacion pero nan no mester mira cu e fondonan cu Aruba tin mester pa cuminsa paga debe, ta bin solamente di Impuesto. Esaki lo bin tambe for di otro entrada cu Gobierno mester bay genera pa cera e buraconan den Presupuesto di pais Aruba. Gobierno a duna un splicacion amplio riba esaki na CAFT.

"E reunion a bay den un bon ambiente. No a toca e tema di un aanwijzing pasobra esaki ya no ta un tema pa papia cu CAFT. Ya na September nan a entrega nan conseho y esaki awor ta fo'i nan man. Mi ta atendiendo cu esaki riba nivel politico cu Hulanda", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

CLEARANCE

Sale

EX-EAGLE
MEGA STORE

ITALIËSTRAAT 25

9AM - 8PM

AWE
SO!

amc unicon

amc unicon

DESCUENTO

TUR COS
50%
DI
DESCUENTO

TUR COS
TIN CU BAI

PROBECHA!

AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170 I Horario: 9-6 Dialuna pa Diasabra.

30 Oktober 2019 lo ta grandi un biaha mas

Island Festival ta continua cu di 5 edicion Halloween Style!



E gran evento di Island Festival cu ta keda cada biaha masalmente bishita, ta na caminda pa su di 5 edicion. Esaki lo tuma lugar un biaha mas den curazon di San Nicolas, caminda un y tur ta bon bini pa disfruta di un dushi ambiente y den un forma placentero.

Ya caba for di 7'or di anochi lo inicia e evento cu musica di e agrupacion 'Sodo y Cuero'. Nan ta wordo sigui pa e 'Historical Show' hunto cu 'Massive Brassband' y 'The Popcorn Dancers'. Sin laga afor cu e evento lo haya bishita for di e high rise strip, cu animacion di 'The Joyride Band'.

Island Festival lo introduci pa promer biaha " doorprizes" di diferente premio pa tur esnan cu ta presente. E edicion aki Island Takeover ta bay tin su warmup party hunto cu Island Festival y pa clausura e anochi lo tin e banda di Tsunami! Tene bon na cuenta cu e evento di Island Festival ta cuminsa semper na ora y ta termina 10'or. Si bo no kier faya niun di e shownan y/of presentacion, wak pa bo tey na tempo.

Durante e evento lo por un biaha mas disfruta di cuminda, bebida y artesania for di un di e mas di 30 bendedonan presente. E evento di Island Festival ta completamente gratis y ta opera a base di cash solamente.

Nos ta warda bo dia 30 di Oktober awor, cuminsando for di 7'or di anochi na e evento tan gusta tanto pa turistanan como personanan local. Pa mas informacion pa sigui nos pagina di Facebook: Island Festival Aruba.



ESAKI TA E SIMAN DI UB40, SECH, LUNAY Y MAS DEN ISLAND TAKEOVER FESTIVAL



Despues di hopi anticipacion diarazon awor e di dos Island TakeOver Festival Aruba ta ranca sali. E festival ta start cu e conferencia di tecnologia y innovacion Atech ariba diarazon merdia. Despues ta sigui diahuebs cu e anochi di apertura di e parti musical na Craft. Diabierna anochi dia 1 di November lo ta anochi di concierto cu e.o UB40 ft Ali Campbell & Astro, Sech, Lunay, Alex Sensation, Jeon, Dimelo Flow, Chris Jeday y mas.

Ya for di siman pasa Elite Productions & Entertainment Aruba a cuminsa cu e trabaonan logistico riba e tereno di concierto, esta Harbor Arena. Por mira cu na e momentonan aki e scenario ta instala hunto cu e VIP - decknan unda lo ubica e diferente seccion di mesa. Den e siguiente dianan lo decora e escenario y finaliza e ultimo detayenan pa asina cuminsa cu e diferente chekeo di sonido ariba diahuebs.

Por a compronde cu e venta di kaarchi ta bayendo hopi bon mes y ta premira di tin un evento cu miles di persona. Por confirma cu tin bishitantenan di Curacao, Colombia, Merca, Hulanda y otro paisnan cu tambe a cumpra nan entrada sea den seccion general, standing vip of mesa. Ainda tin algun kaarchi na Citgo Blvd, Citgo Essoville, Citgo Palm Beach, Superfood, Fun Miles, Craft y online www.islandtakeover.com

Pa loke ta e otro eventonan diabierna y diasabra lo tin e 'Walking Tours' tanto na San Nicolas como Oranjestad. Tambe diasabra merdia EF y Partai lo tin e Famoso Pool Party cu dj's manera Roberto Surace, Abril Love, Vainc, Jean Perez y mas. E pool party ta asesibel pa e personanan cu tin ticket VIP of Mesa. Parti anochi lo tin e Bloc Party den e area di The Village. Esaki ta dilanti Hilton Hotel. E area aki lo wordo cera pa asina bira e localidad di e fiesta. E mesun anochi aki pero mas trempan na Marriott Resort lo tin e 'Chef's Takeover Pop Up . Aki chefnan internacional di Peru, Argentina, Aruba y Venezuela lo take over e lobby pa un anochi culinario increibel. Diadomingo lo clausura cu un fiesta na Pelican Pier. Pa e block party y e closing party, e espacio ta limita pa 'general ticket holders' y lo wordo ehecuta riba 'first come, first serve'.

Island TakeOver ta un presentacion di Aruba Tourism Authority, Aruba Trading Company y SETAR NV como patronizadornan y un danki na e partnernan Marriot Hotel, The Ritz Carlton, Holiday Inn , The Mill Resorts, Hyatt Regency Hotel, Aruba Renaissance Hotel, Divi Resorts, Barcelo, Eagle Resort, Atech , Funmiles, EF, Elite Productions y Amigo Car Rental.

Pa mas informacion por bishita www.islandtakeover.com of https://www.facebook.com/islandtakeover/

Conoce e reglanan pa e permiso

POLIS TA OTORGA PERMISO GENERAL PA GRUPONAN DI GAITA Y DANDE

Pa e temporada aki di fin di aña

Manera ta tradicion di tur aña, Alto Comisario di Polis, sr. Andrew HOO ta convoca un permiso general pa presentacion di gruponan di gaita, folklore y Dande dilanti negoshinan riba nos isla. E permiso aki ta vigente cuminsando for di dia 1 di November 2019 te cu dia 31 di December 2019.

Pero, e permiso general aki ta mara na e condicionnan, manera prome cu cualkier grupo por haci uso di e permiso otorga den e convocacion aki, e persona encarga cu e grupo mester tuma contacto cu e seccion di Planologia y Informacion di Cuerpo Policial durante oranan di oficina, di 7'or di mainta te 3'or di atardi na number di telefon 585 - 2500. Durante fin di siman, e personanan aki ta localisabel via Centrale Post di Polis na number di telefon 100. E personanan en cuestion lo controla si e luga, caminda e actuacion lo tuma lugar, ta apropia of no.



Gruponan di Gaita, Folklore, Aguinaldo y Dande por haci nan presentacion te cu 10'or di anochi. No mag stroba ni trece trafico den peliger bao di ningun circunstancia. No mag laga sushi of cualkier desperdicio atras riba caminda publico despues di e presentacion. No mag toca den vecindario di misa durante sirbishi, hospital, casnan di anciano of otro instituto cu ta duna cuido medico, ni den vecindario di stacionnan di gasolin.

Cuerpo Policial ta subraya cu mester obedece tur ordo di Polis relaciona cu Orden Publico y Polis ta autoriza pa para e evento na momento cu Orden publico ta rekeri esaki of na momento cu constata cu a viola cualkier di e condicionnan aki.

COMO SEIS CABRITO MATA CRUELMENTE







Dialuna mainta propietario di algun cabrito a pidi presencia di polis na su adres cu ta situa na Balashi.

El'a bin haya como 6 cabrito di dje cruelmente mata door di posiblemente cachonan.

Tres otro tabata halando rosea y sclamando di dolor. E doño mester a busca un specialista pa pone e tresnan severamente herida drumi.

Polis unicamente por a tuma nota di loke a pasa y kizas tira un bista rond den bario pa mira si por topa cacho/cachonan na sanger.

35 VENEZOLANO INTERCEPTA RIBA LAMA



Kustwacht di Caribe Hulandes a salba un grupo di 35 Venezolano siman pasa. Nan destino tabata desconoci. Nan tabata riba un boto di bela cu tabata tin problema cu motor.

E barco a wordo nota pa un avion di Kustwacht. Entre e 35 personanan a bordo, tabata tin dos muher na estado y varios mucha.

Nan a wordo entrega na autoridadnan di St. Kitts, unda cu a mara e barco. E grupo no tabata tin paspoort ni documentonan di viahe cu nan.

Masterclass omgevingsrecht



Riba e dianan 21, 22 y 23 di Oktober 2019 Academie voor Wetgeving bao encargo di Raad van Advies a organiza e Masterclass "Omgevingsrecht".
Na e masterclass a participa diferente departamento di Gobierno, como tambe representante di Raad van Advies St. Maarten, Departamento Milieu & Natuurbeheer di Curaçao, Stichting Parke Nacional Aruba y Serlimar.
Durante e Masterclass a trata varios punto di legislacion medioambiental, cual ta aplicabel actualmente. No solamente a trata e legislacion actual di Aruba riba e tereno aki, pero tambe e legislacion cu ta na vigor na Hulanda y e islanan BES. Pa termina a papia riba cua regulacion riba e tereno aki falta y e deseo pa realiza esey.
Como docente durante e Masterclass a fungi señor prof. mr. dr. Herman Bröring, profesor bestuursrecht na Rijksuniversiteit di Groningen, señor prof. mr. dr. Michiel Heldeweg, profesor Law, Governance y Technology na Universidad di Twente y señor ir. Gisbert Boekhoudt, director di Departamento di Natuur & Milieu, cu ta resorta bao di ministerio di Ruimtelijke Ontwikkeling, Infrastructuur y Milieu.
Raad van Advies ta spera cu e Masterclass por a duna un aporte na amplia e conocemento riba e tereno di medio ambiente y pa mehora e coordinacion entre e instancianan concerni.

WTTC Y ARUBA TA BIRA ALIADO PA MEHORA E EXPERIENCIA DI BIAHE

E Conseho Mundial di Viahe y Turismo (WTTC) y Gobierno di Aruba a establece un alianza pa implementa e prome programa piloto di mundo cu lo vincula e servicionan di transporte aereo cu esunnan terestre. Ambos parti a fiha como obhetivo usa e tecnologia biometrico pa crea un experiencia di viahe sigur y facil pa e usuario.
Esaki ta cubri for di e vuelo te cu e huur di auto y e check-in den e hotel, te na e tempo cu ta mehora e siguridad fronteriso y e eficiencia comercial.
Na esey, prome minister Evelyn Wever-Croes, a mustra di ta hopi orguyoso di "asocia cu WTTC pa e proyecto piloto innovador aki cu ta crucial pa futuro di e industria di biahe y Turismo."
Ademas, el 'a añadi cu "e reconocimento biometrico ta proporciona na e participantenan di e ecosistema di Turismo un manera sigur pa verifica e identidad di su pasahero cliente of huesped."
Nan lo interconecta pa mehora e experiencia di e biaheronan y lo facilita e trabao di e empresanan.



Programa "Aruba Happy Flow"
E viaheronan di "Aruba Happy Flow" ta proporciona su identidad na inicio di nan viahe, ya cu posteriormente e datonan ta wordo procesa di manera sigur, cumpliendo cu e rekerimentonan cu e organizacion y e agencianan gubernamental ta solicita durante henter e recorido.
Posteriormente, e usuario ta pasa atraves di puntonan di control durante e trayecto, uzando solamente e reconocimento facial, loke ta convirti'e den un proceso completamente liber di contacto y sin interupcion. Por ultimo, for di e man di e iniciativa di WTTC titula "Seamless Traveler Journey," representantenan di gobierno, aerolinea, aeropuertonan, hoteleria y car rentalnan, ta uni cu e mision di purba tecnologia di manera coordina cu ta interconecta pa mehora e experiencia di e viaheronan y facilita e trabao di empresanan.
E consultor Oliver Wyma ta apoya WTTC pa documenta e programa aki.

Viahe Educativo di studiantenan di Universidad di Aruba pa Washington D.C.





Un delegacion grandi, consistiendo di 20 studiante local di Universidad di Aruba conhuntamente cu tres docente, a biaha pa e capital di Estados Unidos, Washington D.C. E viahe educativo aki a keda conduci pa e studiantenan experiencia mas tocante maneho gubernamental riba nivel internacional y regional, sistemanan administrativo y teorianan efectivo di maneho y organizacion. Durante e viahe educativo aki, e studiantenan a haya e oportunidad pa siña di varios profesional den e ramo di gobernacion y maneho pa asina por expande nan conocemento riba diferente tema relevante. Door di intercambia ideanan y opinion, e studiantenan lo stimula nan pensamento critico, cual lo ta un herment crucial pa nan futuro trabao den e ramo di gobernacion y maneho.

Su excelencia, Minister Plenipotenciario sra. Joselin Croes a ricibi e studiantenan di Aruba na e oficina di e embahada Hulandes na Merca, pa asina elabora tocante e diferente trabaonan importante cu ta tumando lugar. Pa por anima e studiantenan pa considera e opcion di continua cu nan estudionan den exterior, e delegacion a bishita University of the District of Columbia pa mira e posibilidadnan interesante cu e universidad ta ofrece, especialmente den e ramo di agricultura relaciona cu e metanan di desaroyo sostenibel. Tambe e studiantenan di Aruba a bishita varios organizacion renombra cu ta traha cu lidernan di paisnan rond di mundo manera Organisation of American States, Inter-American Development Bank y tambe Center for Strategic and International Studies.

Por medio di e bishitanan aki, studiantenan a keda inspira y encurasha pa sigui desaroya nan mes y amplia nan conocemento cu e meta principal pa por contribui y yuda hiba nos Pais Aruba dilanti. Apart di e bishitanan y presentacionnan informativo, e studiantenan ta haya e oportunidad pa conoce e ciudad di Washington y admira monumentonan famoso y museonan impactantante manera e National Museum of American History, e Newseum y tambe e National Museum of African American History and Culture. Esaki ta sigur un tremendo projecto



Universidad di Aruba ta presenta en conexion cu su dia di Informacion:

Diasabra 9 di November 2019: Dia di informacion pa e futuro studiantenan

Universidad di Aruba ta invita tur studiante di Colegio Arubano, International School of Aruba,avond HAVO/ VWO, EPI y di tur esnan cu ta interesa pa inicia un estudio di enseñanza avansa na Aruba, pa asisti na e mainta di informacion cu ta tuma lugar Diasabra 9 di November 2019 di 9:30 A.M. pa 1:00 P.M.

Riba e dia aki lo duna informacion di e Facultad di Derecho (Faculteit der Rechtsgeleerdheid - FdR), Facultad Financiero Economico (Financieel Economische Faculteit - FEF), Facultad di Turismo y Maneho (Faculty of Hospitality and Tourism Management Studies – FHTMS) y Facultad di Arte y Ciencia (Faculty of Arts & Science - FAS) y SISSTEM cual ta nos programa nobo cu a cuminsa e aña aki na Augustus 2019. Riba e dia aki tur studiante cu ta interesa pa studia na Universidad di Aruba, e proximo aña academico tin oportunidad tambe pa haya informacion general y lo tin oportunidad pa papia cu studiante y docente nan di e facultad nan.

Awor cu orguyo nos por bisa nos tin cuater facultad cu 11 programma y un aña di preparacion (Academic Foundation Year). Nos programa mas nobo ta SISSTEM (Sustainable Island solutions through science, technology, Engineering and Mathematics).

E estudio aki lo ta den cooperacion cu KU Leuven (Belgica), University of the West Indies (Jamaica) y Oregon University (USA). Un isla cu tin un solucion sostenibel por medio di ciencia, technologia, engeneria y matematica lo incorpora polisa nan sostenibel riba un nivel academico. Asina por duna sosten na tur lugar nan chikito y na mesun momento educa e sector laboral cu tin e capacidad y abilidad pa haci e polisa nan aki un realidad.

Nos ta brinda e graduadonan di school secundario y otro interesado e oportunidad pa por aplica y asina sigui un estudio pa obtene un titulo na nivel di 'Bachelor' of 'Master'.

Orguyosamente nos tin un relacion estrecho y bon cu diferente Universidad/ Hogeschool Hulandes, Universidad Mericano y cu otro universidad acredita den region.

Como studiante di Universida di Aruba no solamente bo por haci un programa di inter cambio pero tambe bo por bay haci bo pasantia (stage) afor. Pa esaki tambe nos tin acuerdo cu Universidad nan di Hulanda y Merca pa yuda supervisa y guia nos studiante nan cu opta pa haci esaki.

Esaki ta un muestra di e crecemento di Universidad di Aruba den e ultimo aña nan. E convenionan cu Universidad di Aruba ta cera cu universidad reconoci mundialmente ta na bienestar di tur nos studiantenan.

Bo futuro ta den bo man!

Universidad di Aruba kier a invita un y tur cu ta interesa pa pasa e mainta aki pa haya tur informacion necesario pa asina por haci un bon escogencia pa nan futuro.

Mayor cu tin yiu na school secundario tambe ta bon bini pa haya sa mas tocante e estudio cu nan yiu ta desea di haci y asina por yud'e scohe e pakete adecuado na school secundario. Cu un bon pakete esaki lo facilita e admision na un di e facultadnan mas lihe.

E mainta aki lo tin hopi informacion valioso cu lo wordo duna y pesey mes



ta importante pa atende e dia aki pa asina por tuma un decision corecto tocante bo futuro!

Di parti studiante nan y staff/ personal di Universidad di Aruba nos kier un biaha mas invita tur esnan cu lo ta interesa of no sa ainda kico nan kier studia pa bin join nos Diasabra 9 November pa asina bo haña tur informacion di kico tur bo por haci aki mes na Aruba!

Pa mas informacion por yama: 526-2200 of manda un email na osa@ua.aw of bishita nos website www.ua.aw , nos Facebook of Instagram

ARUBA SU MUAY THAI TA BOLBE SACA CARA DI ARUBA NA MEXICO PAPIEN









Muay thai Aruba ta yama nan pabien cu e bon trabou na Monterey Mexico y ainda falta mas pa e anja aki keda pendiente pa mas di evento nan di Muay Thai aki nos por wak Serigo Tromp Jayron Trimon cu a gana y aki nos ta wak Rygell Boye cu a gana su 2 faha nan pa titulo pabien un biaha mas nan e atletana cu a hasi un bon trabou y hibando e deporte di Miay Thai y Aruba pabien Aruba

Mi Gran Amigo





Autor di buki pa mucha, sra. Noris van Lis-Donata, a bishita biblioteca pa entrega 4 ehemplar di su ultimo publicacion titula 'Mi Gran Amigo'. Esaki ta un buki pa mucha den categoria di edad di 8 pa 12 aña y ta skirbi na dos idioma, Papiamento y Hulandes. Ilustracionnan ta di e conocido ilustrador local, Vanessa Paulina. Vanessa a ilustra diferente buki di mucha den su carera. Esaki ta sra. Noris van Lis-Donata su di dos buki pa mucha. E prome tabata 'Ban bisa danki!'.

Den 'Mi Gran Amigo'muchanan ta cera conoci cu Hesus pa medio di e storia di un burico cu yama Pax. Pax ta experencia aventura, alegria, orguyo y tambe decepcion y tristeza. Pero al final Pax ta siña e balor pa carga Hesus den su curason. Esun cu semper tey 24/7 pa scucha bo.

Sra. Noris van Lis-Donata ta hurista pensiona y ainda activo den comunidad y den Quota International club of Aruba. Noris a keda decora como 'Lid in de Orde van Oranje-Nassau' na 2019. Durante e periodo di su trabou den comunidad Noris a nota cu ta hopi importante pa hende desde chikito crece cu norma y balor. Asina a cuminsa crece e idea cerca Noris pa trece algun mensahe practico tocante e existencia di nos Creador den forma di un buki pa muchanan.

'Mi Gran Amigo' lo ta parti di e coleccion di biblioteca hubenil pronto y ta obtenibel pa cumpra na libreria. ISBN 978-99904-69-47-9



Pabien Aruba Bank Lady Tigers!

Oranjestad – 29 di October 2019- Aruba Bank ta e sponsor principal di e ekipo di softball femenino, Lady Tigers. E ta un di e miho ekiponan di softball na Aruba den e categoria aki y recien a bay final den nan campeonato di Aruba Softball Bond. Lady Tigers a logra bay cas cu e trofeo den nan man.

Un ekipo ganado

Pa hopi aña Lady Tigers a gana e titulo di campeon. Mayoria di su hungadornan ta damanan cu a hunga den seleccion na Hulanda y hasta tin di nan cu a bay college na Merca y tambe Canada. No solamente nan tin e furia riba veld, pero nan ta hopi talentoso tambe.

Entrenamento, displina y respet

E damanan aki cu hopi entrenamento a prepara pa bay e final y un biaha mas ta orguyoso cu nan tin Aruba Bank como nan sponsor. Nan ta satisfecho di por demostra cu aña aden aña afo, Aruba Bank a sa di mira e copa di Campeon den Softball Femenino den man di Lady Tigers, manteniendo asina su nomber bon na halto. Ta hopi dedicacion, entrenamento, respet y disciplina cu pasonan serio, e damanan aki, bao di guia di Conrad Orman, a sa di sali bay padilanti y yega nan meta. Ta pa e motibo aki mes e team ta orguyoso di nan sponsor cu ta sostene e damanan aki, cu tin nan trabou riba veld, y awe ta campeon di Softball Femenino.

Pabien un biaha mas na un y tur cu a aporta na e gran logro di Aruba Bank Lady Tigers.

Lotto, E Loteria di Aruba, maneha pa Canadian Bank Note Aruba N.V., su operacion ta permanece stabil y rendabel

Maneho di e loteria di Aruba ("Lotto"), ehecuta pa Canadian Bank Note (Aruba) N.V. ("CBNA"), ta siguiendo desaroyonan encuanto e retonan den seno di Stichting Fundacion Lotto Pa Deporte ("St. FLPD") y ta comprende cu esaki por trece incertidumbre encuanto e sorteonan di Lotto. Pa medio di e comunicado aki, CBNA kier a tuma e oportunidad pa comunica cu operacion di sorteonan, pagonan na rebendedonan, otorgamento di premionan na ganadornan y contribucionnan contractual na beneficio di deporte ta permanece normal y stabil.



Lotto, maneha pa CBNA

St. FLPD ta e vergunninghouder di e loteria cu na 2011 a pasa e operacion di sorteonan di e loteria, benta, pago, mercadeo y infrastructura tecnologico na Canadian Bank Note Company, Limited ("CBN") y CBNA. Como tal CBNA ta encarga cu e maneho di e loteria y ta responsabel pa mensualmente otorga contribucionnan contractual na St. FLPD cu na su turno ta encarga pa distribui e fondonan recauda pa Lotto na Stichting Sportsubsidie Aruba ("S.S.A."). S.S.A. siguientemente ta encarga cu distribucion di e sumanan aki na numeroso federacionnan deportivo na Aruba cu ta aporta na diferente deporte na Aruba. Di e forma aki e contribucion di e unico loteria oficial cu ta aporta na Aruba su deporte ta organisa. E contribucion di e loteria ta dirigi na federacionnan deportivo local. Mantencion di complehonan deportivo por ehempel ta cai bao di responsabilidad di Fundacion Facilidadnan Deportivo, cual fundacion ta conta cu un subsidio anual, directo for di gobierno, di 2.95 miyon Florin pa e proposito aki. CBNA semper a tuma un posicion no-partidario den beneficio di Aruba su deporte, enfocando riba un maneho stabil y responsabel di e loteria den harmonia cu bienester en general di e hungado di loteria y di comunidad henter. Pa logra esaki semper ta dispuesto pa tin dialogo habri cu tur stakeholders den comunidad.

Continuidad, Stabilidad y Transparencia

Na 2011 St. FLPD tabata encarga di e maneho di Lotto y tawata enfrentando un situacion financiero dificil. Pa mitiga esaki Stichting Fundacion Lotto pa Deporte y Gobierno a aserca CBN y sera acuerdonan di un duracion di total di 20 aña a cambio di CBN su inversion financiero y di experticio pa stabilisa St. FLPD y Aruba su loteria. Akinan CBN a haci refinanzamento di e debe di St. FLPD ta posibel 20 miyon Florin y parando aki garantia pa e debenan di St. FLPD. Tambe cu su experticio den maneho di loteria na diferente paisnan, CBN tawata exitoso den crece e loteria na uno stabil y financieramente saludabel cu un marca local cu ta un di esunnan di mas conoci na Aruba. A base di su contract cu St. FLPD, CBN ta garantiza e fundacion un minimo di 4 miyon Florin pa aña independiente di resultadonan financiero di e loteria; e suma aki ta wordo traspasa via pagonan mensual na e fundacion si e loteria a genera ganashi of no. Si na final di aña sobra ganashi despues di tur pago a base di e contract, e suma aki ta wordo otorga na St. FLPD. Di e forma aki ta duna ehecucion na e principio di e contract cu: mas ganashi e loteria genera, mas grandi e suma ta cu ta bai pa St. FLPD. Den e ultimo añanan a sosode tambe varios biaha cu St. FLPD a ricibi sumanan adicional. Durante e bida di e contract te awor, e continuidad di e loteria a wordo salbaguardia, teniendo cuenta cu e debe di e fundacion y e capacidad di mercado di loteria riba un isla chikito manera Aruba. Di su banda CBN y CBNA ta ofrece un garantia financiero y un maneho profesional di Lotto. CBN y CBNA ta sigurando continuidad, solvabilidad y rendimiento di e loteria. A cambio pa su esfuerzonan y risico financiero, gobierno di Aruba a firma pa continuacion di e exclusividad di e vergunning di e loteria pa por lo menos e duracion di e contract cu CBN y CBNA, cu e fin di sigura aportacion na Aruba su deporte pa e duracion di e acuerdo menciona.

Impacto Socio Economico pa Aruba

Aparte di facilita refinanciamento di e debenan anterior di St. FLPD di 20 miyon y tambe para garantia pa esaki, desde aña 2012 CBNA, sin interupcion, a otorga mas di 159 miyon Florin di premio na su feliz ganadornan cu a participa den sorteonan di Lotto y un total di 36 miyon Florin na comision di benta na bendedonan local. Cumpliendo fielmente cu e acuerdo cu St. FLPD, un suma di 25.5 miyon di Florin a wordo paga na St. FLPD entre 2012 y 2018. Esaki ta excluyendo donacionnan directo di parti di CBNA cu a wordo hasi. Di e forma aki, federacionnan deportivo ta beneficia di sumanan genera pa Lotto.

Cumpliendo cu acuerdonan y comunidad di Aruba

Na e momentonan aki CBNA ta conta cu 24 trahadonan local pa duna ehecucion na su responsabilidadnan di maneho y responsabilidadnan riba area tecnologico di Lotto, wantando su mes na un regimen di maneho financiero estricto segun standardnan halto di contabilidad internacional. CBNA su prioridadnan ta pa enfoca riba un maneho sostenibel y pa sigura un presencia di fondo continuo pa asina segura cu e pagonan mensual riba e debe di St. FLPD ta wordo cumpli, pago di premionan wordo cubri, contribucionnan contractual na St. FLPD y gastonan operacional por wordo cubri den evento di cualkier contratiempo financiero. Mester remarca cu aproximadamente 90% di ingresonan ta permace den comunidad di Aruba den formanan directo y indirecto. Loteria di Aruba ta adopta e modelo di negoshi di CBN encuanto loterianan estatal, un modelo di negoshi exitoso rond mundo y cu ta cumpli cabalmente cu numeroso auditorianan interno y externo, semper cumpliendo cu acuerdonan y entre otro su obligacionnan di impuesto y primanan social na Aruba den un forma correcto y puntual.

Conhuntamente cu e vision di desaroya y modernisa ehecucion di weganan di loteria den forma sano y sostenibel, CBNA cu hopi confianza por declara cu su maneho di Lotto ta uno integro y transparente den bienestar di comunidad.

TREMENDO CAR SHOW ORGANISA PA MUSTANG SPORT BOYS



Diasabra ultimo, riba linear park a tuma lugar e sorteo final di e rifa di Mustang Sport Boys, cu entretenimiento musical pero tambe cu un tremendo show di auto. Un linear park cu sigur mas cu 100 auto. Tambe por a tuma nota presencia di algun motorcyle club, cu a display nan brommer nan usando lus nan special pa pone enfasis riba e desing y pintura di nan brommer

Esnan cu a bin presencia e car show a haña chens di saca potret, wak interior di e autonan, varios a te hasta habri e hood pa asina por a wak kiko tur tin den e motor di e auto. De ves en cuando por a scucha tambe algun tabata wordo sendi, pa hasi tiki "desordo" cu e motor. Den su totalidad Mustang Sport Boys ta mira atras riba un evento super exitoso, cual unicamente tabata posibel cu ayudo di hopi persona, mucho hopi pa menciona. Na cada un persona cu a tuma su tempo pa a prepara nan auto of brommer, e pueblo di Aruba cu tabata presente na Linear Park, un danki na boso cada un.

E combinacion di potretnan ta ilustra algun di e autonan cu tabata presente.







Hamber fisico of ansiedad?

Descubri e diferencianan y mehora bo estilo di bida

Conoce e diferencianan entre hamber fisico y ansiedad, ta importante pa por controla ei mpulsonan cu ta hiba nos na come sin midi, pues e exceso di alimentonan por afecta bo salud. Bo tin problema pa baha di peso pasobra henter ora bo ta comiendo? Bo no por para aunke ya bo a come? Na e ocasion aki nos ta papia riba e diferencianan entre hamber fisico y ansiedad.

Ansiedad ta e enfermedad mental mas frecuente na nivel mundial, den cual ta importante pa siña con pa identifik'e. Den alimentacion, ansiedd ta induci nos na come sin ningun tipo di control. E obhetivo den come pa ansiedad no ta nutri e organismo sino complace momentaneamente e emocion, sentimento y angustianan.

Conoce e diferencianan entre hamber fisico y ansiedad ta importante, pues e exceso di alimentonan por afecta bo salud. E por provoca trastornonan alimentario severo, por ehempel bulimia nerviosa.

E hamber real ta aparece repentinamente

E prome di e diferencianan entre e hamber fisico y ansiedad ta cu e prome por presenta ora cu e organismo tin mester di mas energia. Esaki ta sosode conforme cu e oranan ta pasa y bo organismo ta bay kimando e reserva di calorianan ora cu e ta realisa su actividadnan habitual.

Pa evita e tipo di hamber aki, ta recomenda traha cumindanan lihe cada poco ora. Di e forma aki bo ta controla bo peso y ta repone gradualmente e energia di bo curpa.

Di su banda, ansiedad ta provca hamber na tur momento. Ora cu bo ta experimenta e trastorno aki, lo bo tin e necesidad di come, hasta ora cu inmediatamente despues di ingeri alimento. Aunke no ta existi ningun rason pa come, lo bo sinti bo mes desespera pa sigui come.

Ta comun, aunke e homber pa ansiedad tin e tendendia na aumenta durante anochi, ora cu bo por pensa mas den bo problemanan.

Bo tin gana di come un tipo di alimento specifico

Otro di e diferencianan entre hamber fisico y ansiedad ta cu den e prome, bo no tin un deseo particular riba loke bo ta bay come. Den e caso aki, loke bo curpa ta busca, ta pa obtene e energia cu e tin mester. Pa e mesun cos aki, lo bo por come cualkier cos.

Di contrario, ora cu bo ta experimenta un atake di ansiedad, lo bo desea alimentonan halto den carbohidrato. Den e caso aki, bo por tin un fruta of un batido saludabel na man y lo bo no consumi'e pasobra simplemente no ta loke bo kier.

Den un atake di ansiedad ta comun desea ingeri alimentonan procesa cu un contenido halto di vet y sucu, por ehempel french fries, tert, donuts, etc. E problema cu ansiedad ta cu, una bes bo consumi e productonan aki, bo por cay den un especie di adiccion unda cu cada biaha bo ta desea di come mas junkfood.





Bo ta sigui come, hasta ora bo ta satisfecho

Ora cu bo tin hamber fisico, solamente bo ta duna e curpa e cantidad di alimento cu e ta rekeri. Pa e motibo aki, ora cu bo ta sinti bo mes satisfecho, bo por stop di come.

Sinembargo, ora cu bo ta ansioso of gestresed, bo ta sigui come desesperadamente, manera cu bo no a come prome. Asina, e ansiedad ta conducibo pa come mas hopi alimento di loke ta necesario.

Si regularmente bo ta ansioso, ta hopi probabel cu bo por padece sobrepeso of obesidad. Pa e motibo aki, ta importante pa bo siña lidia cu e problema atrabes di tecnicanan di relahacion. Di contrario, lo bo por desaroya problemanan metabolico serio.

Nos ta sinti culpa despues di come

E palabra culpa ta referi cu nos ta sinti nos mes responsabel pa algo cu ta malo. Hamber fisico no ta causa nos ningun culpa, pasobra ta trata di un necesidad fisiologico. Atrabes di esaki, bo curpa ta mantene sano y cla pa e sigui funciona.

Ansiedad, di contrario, ta provoca culpa. Esaki ta un efecto cusa pa caracteristica di e alimentonan halto den sucu y vetnan insatura. Ademas, door di mantene comiendo durante henter dia lo bo sinti flohera y lo no por hiba bo rutina diario habitual.

Siña reconoce e diferencianan entre hamber fisico y ansiedad

Ta indispensabel pa bo identifica e diferencianan entre hamber fisico y ansiedad. Di contrario, bo por drenta den un ciclo unda cu bo ta come cu e finalidad di lubida bo problemanan.

Aunke esaki por ta un opcion rapido pa bo lubida loke ta afectando bo, corda cu e no ta un actitud sano. A wordo demostra cu consumi alimentonan rico den fibra, manera fruta y berdura, por yudabo reduci e nivelnan di ansiedad. Ademas, bo mester obliga bo mes na hiba un dieet abao den sucu y vet.

Analisa bo comportamento. So bo ta percata cu bo ta comiendo pa ansiedad, acudi cu un profesional pa busca ayudo.

MI KIER BIBA :

Cu yudansa di comunidad mi por biba cada aña



Pa ta un pashent cu COPD tur dia ta un lucha, AZV ta un organo cu NO ta kere den tratamento di Stemcell,pero pa varios aña paisnan den exterior si ta kere y na momento cu ta sinti y haña mehoracion tin speransa pa sigui lucha. Awe ma nebulize despues di un siman! Door cu mi tin poco dificultad cu slijm. Sinembargo mi ta sintimi super bon.

No tin comparasion cu antes of miho bisa aña pasa. Mi dokternan na Aruba mes ta asombra di con bon y stabiel mi ta bayendo. Aunke den pasado un dokter a perde speransa y a mandami cas bay muri den algun luna. Sinembargo cu fe y speransa mi no ta ansha casi mas como tambe mi mes por hasi casi tur cos awor na cas (menos cushina).

Pero e feeling aki ta awesome y mi tin hopi miedo di perde. Mi ta desea cu mas hende manera ami por haya e chens aki den bida pa un miho calidad di bida enbes di pase den cama na cas of den hospitaal.

Hopi ta e preguntanan si berdaderamente tin mas hende manera mi cu e malesa di COPD? Claro tin pero nos no ta waknan paso nan ta hopi malo pa sali for di cas. Danki Dios y mi tratamentonan di Stemcell mi por bisa mi a haya un otro chens pa biba y cu un bon calidad di bida cual ta e mas importante. Btw mi tin casi tres aña alive and kicking y mi no a wordo hospitalisa manera tur patiënt di COPD ta pasa aden. Mi ta agradici Dios tur dia cu mi ta na bida.

Awor falta 4 siman ainda pa mi bay. Nos ta lew ainda di e suma pero speransa ta e ultimo cos cu mester perde manera mi Mom tabata bisa. MI KIER BIBA y esey ta lo unico cu ta importante pami. Mi gana di biba ta loke tin mi na bida!. Esnan cu kier yudami por contact cu mi via mi facebook libremente Nicole Lin (Natalie) of tambe un stichting cu a lanta specialmente pa yuda tur persona cu tin mes un situacion cu mi y cu no ta haña yudansa di AZV.

Stichting Yudami Hala Rosea Aruba unda cu por haci donacion na RBC bank # 7700000100261796 KVK s1743.0 E Mail: yudamihalarosea@gmail.com

---

Corsou:

Futuro di Girobank ta insigur



Matutino Extra di Corsou a informa cu tin hopi duda riba e futuro di Girobank. Kisas e banco lo declara den bancarota dentro di algun luna, e corant a indica. Girobank tabata bao di supervision di Banco Central di Corsou y Sint Maarten desde 2013 y ainda tin hopi debe.

Banco del Orinoco a wordo declara den bancarota na principio di e aña aki.

Dia di grandi nan grupo bini bini noord







Grupo Bini Bini a celebra dia di hende grandi, cu dushi musica di caha di Orgel " Johana " di Andres Figaroa sigur nos grandi nan di grupo Bini Bini di Noord a pasa un mainta ameno.

Comandante di FDS ta afirma cu e lider di Estado Islamico a wordo likida durante un "operacion exitoso y historico"



E comandante di e Forsanan Democratico Sirio (FDS), Mazloum Abdi, a afirma diadomigo cu e lider di e grupo terorista Estado Islamico (EI), Abu Bakr al Baghdadi, a wordo likida durante un "operacion exitoso y historico."

"Nos ta gradici tur esnan cu a contribui na e gran trabao aki" Abdi a señala atrabes di su cuenta riba Twitter y a agrega cu e operacion tabata e resultado di un trabao di inteligencia conhunto entre Siria y Merca.

Previamente diadomingo, medionan Mericano a reporta cu Abu Bakr al Baghdadi a wordo likida den e provincia Sirio di Idlib como resultado di un incursion di e forsanan special di Merca cu participacion di helicopternan militar.

E confirmacion oficial di e morto di e lider di e grupo terorista ta pendiente. Presidente di Merca, Donald Trump, a tweet oranan atras cu "algo hopi grandi a caba di sosode" y a programa un "importante declaracion" pa diadomingo 1'or di merdia.

Participacion di Comision di Santana – Parokia "Inmaculada Concepcion" Santa Cruz

Teniendo cuenta cu Dia di Tur Defunto, diasabra awo, dia 2 di november, Pastor Jairo Maduro, Pastor di Parokia y Sr. Sixto Vrolijk, President di Comision di Santana ta participa na tur esnan cu tin nan defuntonan dera den santana "Santa Maria" y "Pastoor de Vries" cu tur dos santana lo ta habri henter e siman aki, for di 7:00 di mainta pa 7:00 di anochi. Esaki ta pa duna oportunidad na un y tur pa bin drecha of haci graf y box di nan defunto stima limpi.

E siman aki no mester busca permit special di Comision pa traha den santana. Comision lo aprecia pa ora caba di traha pa laga e luga limpi y deposita tur sushi den e bakinan grandi cu tin disponible. Masha danki di antemano. Saludo fraternal.

GANADOR RIFA MUSTANG SPORT BOYS

ANTHONY ALDERS A GANA SU FORD FIGO 2020







Algun luna pasa, e grupo di Mustang Sport Boys a reuni pa hunto nan plania un proyecto, cu lo duna bek na comunidad den diferente aspecto. For di reunión aki, a sali e idea pa hasi un rifa di diferente premio, en total 6, ya ta duna no solamente un persona e oportunidad pa gana un premio, sino mas.

E rifa a bai man den man cu un carshow, cual a tuma lugar diasabra anochi riba Linear Park. E respaldo cu Mustang Sport Boys a ricibi desde cu a cuminsa cu e preparación tabata sublime. For di voluntarionan te cu comercio, kendenan no a duda pa juda cu e evento aki.

Ayera nochi por a presencia e resultado di un grupo di persona, cu a traha hunto, pa algun siman. Un evento caminda e rifa tabata sold out, un linear park completamente yen. E parti musical no a keda afor, y a conta cu Rincon Boys, DJ Vibes, Nutzbeatz, Buleria, Vallenato Plus y a clausura cu Tsunami.

Den presencia di e miembronan di Mustang Sport Boys, Notaris Yarzagaray, Christina y Ruben Yrausquin como representantenan di e marca Ford y Directora di Casa Cuna, Sra. Renate van Dongen a bai over na sacamento di e ganador di e diferente premio nan. Aki e ganadornan:

Premio 6: Certificado di SuperFood na un balor di Awg. 750, # 2368, ganador Gino George / Premio 5: Smart TV di Sams, # 2861, ganador Elvis Geerman / Premio 4: Weekend Stay na Hilton Aruba, # 0291: Lars Stolk / Premio 3: Weekend Stay Marriott Aruba Surf Club, # 1215, ganador John Croeze / Premio 2: Trip pa Miami pa 2 persona, # 2881, ganador M. Paesch y por ultimo, e premio grandi, cual ta un Ford Figo 2020 a keda gana pa e # 3263, bow nomber di Anthony Alders. Mes ora a tuma contacto cu e ganador y esaki a jega Linear Park pa asina e pora a drenta su auto nobo nobo. Anthony a dirigi su mes na e publico y por a tuma nota despues riba su FB page, caminda e ta bisa: :Hasi bon y bon ta bin pa bo."

Tur ganador lo wordo jama dialuna pa asina por coordina entrega di cada premio, cual lo tuma lugar e siman aki ainda. Sigur Mustang Sport Boys kier a gradici Yrausquin, miembronan di Mustang Sport Boys, Marriot Aruba Surf Club, Sams, Hilton Aruba, Superfood Plaza, Bohama Aruba NV, Elite Productions, Magic FM, Rincon Boys, Vallenato Plus, CERD, Rode Kruis Aruba, Meteoro, Talk of The Town, DJ Vibes, Nutzbeatz, Aisette Rivera, Erin Croes y Zen Design pa nan contribucion pa cu e evento aki. Keda pendiente pa e siguiente projecto di Mustang Sport Boys

SERVICIO Y COMPRA

NO PARTICIPA NA NINGUN ACTIVIDADNAN SATANICO DI HALLOWEEN

Ora bo tende e palabra, “Halloween”, anto ki imahen e ta mustra? Ki sorto di spirito ta envolvi den e palabra “Halloween”? E tradicion di “Halloween” ta promove, morto, diabel, monster, bruhanan y figuranan diabolico etc. Halloween ta laga hopi hende di pensa cu e pregunta; Ta con y ta di unda halloween ta bini? Pa esnan cu no sa, halloween a cuminsa mas cu 2000 anja pasa na e islanan Britanico, di e poblacionnan pagano cu jama Celtics y nan priestnan pagano ta wordo jama, e druidasnan. E druidasnan ta e satanistanan den e ocultismo y nan ta haci e ritualnan y e ceremonianan satanico. E druidasnan ta celebra nan ritualnan den 1 di nov. y cu ta ser jama Samhain. Samhain ta un celebracion di morto y fierno y e tabata un anochi horibel na unda cu nan ta haci sacrificionan humano. Y esey tabata e halloween original. Den e ritualnan diabolico aki, e demonionan ta busca e hendenan celtics pa posee nan curpa. E hendenan celtics tabata prepara cuminda na un manera di, “treats”, pa calma e spiritonan diabolico di nan, “tricks” of di nan malicioso actonan. Pa miedo y temor e hendenan celtics tabata mascara nan mes den disfrasnan y costuumnan manera demonionan, manera aspectonan diabolico, pa e diabelnan no poseenan y no tormentanan. Ta pesey den temporada di halloween, e hendenan no cristian ta bisti disfrasnan diabolico y nan ta pasa cas pa cas pidiendo “tricks or treats” (pa nan hanja algo). Den e temponan aya, e prome nacinan y muchanan, tabata wordo sacrifica den e anochi horibel di Samhain. (den e buki: Pagan Ritual to party Night, p.17). Halloween ta origina den e festival di Samhain hunto cu e celticsnan. (Encyclopedia Britanico 2005 “Halloween”). E dios falso cu e druidasnan y e celticsnan tabata adora ta, Baal, na unda e muchanan tabata wordo sacrifica na Baal. (Book: The two Babylons p. 232). E druidasnan tabata sacrifica nan victimanan y nan tabata bebe nan sanger. (Den e Encyclopedia of Mistical & Paranormal Experience p. 167). E tradicion diabolico di Halloween a wordo introduci na Europa, Merca etc. pa medio di immigrantenan Britanico. Awendia den temporada di halloween, na Merca y Europa etc., ta varios hendenan y muchanan ta desaparece of horta (kidnapped) y e mayornan no ta weita nan nunca mas. Awendia esnan cu ta sigi cu e tradicionnan y e actividadnan di halloween, ta esnan cu ta hinca den ocultismo, den organisacionnan satanico, den e iluminatienan, den sectanan satanico, esnan den e secta celtics, esnan den witchcraft etc.. Na Merca y Europa nan ta usa e Cremacion, pa desaparece e curpanan di e victiman-an, pa ningun hende no sa nada. Pesey no participa na ningun actividadnan di halloween, pa bosonan no bira simpatisantenan di satanas y di boso complicenan den e crimennan horibel cu ta sosodiendo na diferente paisnan. Cristo Hesus ta adverti nos den Bijbel 1 Corinthionan 10: 20 – 22; “Ora e paganonan ofrece sacrificionan na e diosnan falso, ta na e demonionan nan ta ofrecel'e y no na Dios. Mi no kier pa boso tin ningun tipo di relacion cu e demonionan. Bosonan no por bebe for di e copa di Senjor y den mesun tempo ta bebe or di e copa di e demonionan. Bosonan no por participa na e Cena di Senjor y tambe di e demonionan. Acaso boso kier provoca e rabia di Senjor? Of acaso boso ta mas fuerte cun'E.” Den Bijbel Efesionan 5: 7 – 12: “No mete boso cu hendenan den scuridad. Bosonan ta lus den Senjor. Comporta boso manera yiunan di Lus. E frutanan di lus ta, bondad, husticia y berdad bou di tur forma. Busca di haci loke ta gustoso na Senjor y no participa den actonan inutil di hendenan cu ta biba den scuridad, pero trece nan na claridad. Loke e hendenan aki ta haci na scondi, ta hopi berguensa pa menciona.” Carta di Vaticano, Papa Benedicto XVI Oktober 30, 2009 tocante: Tene cuidao contra influencianan di ocultismo den halloween. Den un articulo, L'Osservatore Romano ta bisa, tene cuidao di e promocionnan peligroso di halloween. Halloween tin lasonan den ocultismo y e ta absolutamente anticristian. Joan Maria Canals a scirbi, nunca por a mira riba e horibel y crueldad cu a drenta den e celebracionnan y tambe riba e muchanan. E articulo den “Vatican Newspaper”, ta encurasha e mayornan pa juda nan yiunan rechasa e influencianan danjoso di ocultismo y di e espantoso aspectonan cu e publico ta observa”. Na tur esnan cu no ta obedece Dios Su Boluntad, nan ta comete un pika grandi, lesa den Bijbel 2 Tessalonicensenan 1: 8,9; “Den candela ardiente pa castiga esnan cu no ta reconoce Dios y na esnan cu no ta obedece na Evangelio di nos Senjor Hesus. Nan lo paga pa esey cu perdicion eterno lew for di Cara di Senjor y di Su Mahestad di Su Forsa.”

Un mensahero di Dios.

MENSAHE DI LA BIRGEN DI GRACIA DI ARUBA KOYARI, ARUBA

Un bendición cu ta bin di henter Mi curason.

Mi yiunan, Mi no ta mira cu boso ta haci suficiente sacrificionan pa boso alma y pa boso bida.

Boso ta juda un rato y despues boso ta bira frieuw y ta lubida tur e promesanan cu boso a priminti. Resa mas hopi cu boso por, pasobra e situacion di mundo ta keda dificil.

No tin amor pa otro manera antes mas. Wak pa semper boso gana e bataya contra e maldad. Boso mester comberti y wak pa semper boso tin un amor inmenso pa Mi Yiu Hesus. Boso mester uni mas cu otro, pasobra den pasado boso tabata mas den union y stimacion cu otro y awor aki tin hopi pleito y division ta tumando lugar. Boso mester logra semper pa bay dilanti den fe y no wak atrás. Haci tur cos den boso bida según e boluntad di Mi Yiu Hesus.

Mi a ripara cu e pika di tentacion ta gara boso hopi facil, pasobra boso no ta resa suficiente. P'esey e maldad ta podera di boso.

Tin hopi dolor y tin hopi hende cu no tin un dak riba nan cabes y nan ta drumi riba caya. Hopi di boso ta rechasa nan. Purba di judanan pa nan tambe tin salbacion.

No tene miedo di nada. Si boso tin e bendicion di Mi y di Mi Yiu Hesus, di tur e Angelnan y e Santonan, anto nunca no tene miedo di nada. Keda den e lus y aleha di biaha for di e scuridad. Corda cu boso ta keda tur dia riba un prueba. Mi yiunan, traha mas duro pa scapa mas almanan pa Dios.

Y resa pa tur esnan cu no ta haya oracion y tambe resa pa tur esnan cu ta bay purgatorio. Corda cu ta un bida boso tin, pesey bibe Cristianamente, pa ora cu Mi Yiu Hesus manda jama boso, tur cos lo bay bunita. Cu pas, amor, hopi bendicion, cu trankilidad y esfuerso, boso ta gana e bida eterno.

Tur esnan cu tin problemanan grandi, nan mester bay Misa casi tur dia. Mas Santo Comunion boso tuma, mas forsa boso ta ricibi y e diabel no por tenta y persigi boso.

Corda cu semper Mi ta stima boso y boso ta keda como Mi yiunan stima y bendiciona. Yora pa boso pikanan pa boso alma por wordo salba.

Haci un bon confesion di boso pikanan y e ora boso ta sinti boso mes liber pa sigi cana den e lus di fe. Keda cu e bendicion di Spirito Santo riba boso.

Un abraso y Mi ta cubri boso cu Mi mantel y Mi lus. Mi yiunan, semper sigi crece den bida spiritual.

Di boso Mama, La Birgen di Gracia di Aruba, cu ta stima boso pa semper.
Amen

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIAMARS 29 DI OCTOBER 2019

COMPILA:
DIALUNA 28 DI OCTOBER 2019 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA I GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN POSIBEL AWACERO BREVE.

TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 6:15 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:32 AM.

BIENTO:
FOR DI GENERALMENTE DIRECCION OOST I MODERA TE BASTA FUERTE;
FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO)
DEN DIA POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA;
FORSA 6 (40 TE 50 KM/ORA, 22 TE 27 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO:
NA E MOMENTONAN AKI NO TIN DISTURBIONAN DI IMPORTANCIA PA E WEER
DEN REGION LOCAL. DEN ORANAN DI MARDUGA I MAINTA TREMPAN, HUMEDAD
DEN ATMOSFERA LO POR PRODUCI UN AWACERO BREVE LOCALMENTE. UN PROXIMO
OLA TROPICAL LO DRENTA PARTI OOST DI CARIBE DEN CURSO DI MAYAN, DIAMARS.

CONDICION DI LAMA:
OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 5 TE
LOCALMENTE 7 PIA. TA PIDI OCUPANTENAN DI BOTO CHIKITO I USUARIONAN
DI FACILIDADNAN DI LAMA PA BAI CU CAUTELA RIBA LAMA I ESPECIALMENTE
NA AREANAN DI COSTA OOST TE NOORDWEST YA CU LABADERANAN FOR DI
NOORDOOST TA INVADIENDO AWANAN REGIONAL. ESAKI LO HASI E LAMA
POCO BRUTO NA COSTA OOST TE NOORDWEST CU OLANAN CU POR PEAK TE
9 PIA. PA MOTIBO DI ESAKI UN AVISO PA BOTO CHIKITO I UN HIGH
SURF ADVISORY* TA NA VIGOR TE DIAHUEBS ATARDI 6'OR.

*HIGH SURF ADVISORY = AVISO PA TENE CUENTA CU OLEAJE HALTO
NA COSTA CU POR TRESE PELIGER PA HENDE I PROPIEDAD.

FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE:
PABLO TA PERDIENDO FORSA HOPI LIHE NOORDOOST DI AZOREN I LO NO
WORDU NOMBRA MAS DEN BOLETIN DI TEMPO.

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA: 1 MM;
LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM)
DEN ULTIMO 24 ORA:

AIRPORT MAX 33 / MIN 27 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO TRES (3) DIANAN:
PARSIALMENTE NUBLA CU LOCALMENTE UN AWACERO BREVE.
BIENTO LO TA MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST; POSIBLEMENTE
FUERTE DEN RAFAGA
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 31 / 27

SUDOKU

6				9	8	3		7				4			1	5				6
			6		1									9	6		3			
			2					4							8					
	6		1		7	8								1	7		8	5	9	
7				4			6					9			5	1				3
1	8	5	9	3								5					9		6	7
	2		3							5	2						1			8
							4				7		6			8				
9				8	4				9		4							4		9
						6	3	7				5								
						4								9						
								8				7	4	2						
1		8							2		1				2	1				3
				3			1		7				2							
9			7						8	4							4		6	
5	6		4					9								2	5	7	3	4
8				9	3			6					8			7				1
	1	9	8		5	2								2	1		9		8	
					1							1					2			
			6		7	4									6		3			
2				4	9			7				3		8	4	5				2

Sopi di Letranan

A	B	D	G	J	T	J	W	G	A	M	A	N	J	O
B	J	E	S	I	T	J	E	S	M	N	O	E	K	S
J	E	X	P	L	I	C	A	C	I	O	N	K	F	Ñ
I	B	D	H	R	U	S	O	L	U	C	I	O	N	L
N	N	M	U	J	U	U	P	D	R	G	V	G	S	H
O	J	V	E	M	H	I	D	E	B	A	E	T	G	L
C	A	F	E	E	C	N	N	J	N	F	N	N	H	K
O	M	A	I	S	I	E	N	A	N	S	T	A	T	I
N	O	V	I	S	T	E	L	I	T	R	A	M	E	N
O	B	D	A	B	R	I	N	J	O	Y	J	R	I	N
C	B	N	O	Y	S	Z	G	X	V	E	A	E	K	U
E	C	X	B	I	Z	T	X	A	U	A	S	Q	L	Z
R	C	V	S	S	C	O	M	P	R	E	N	D	E	R
E	D	G	K	I	L	G	B	D	H	L	I	S	M	Q
G	P	A	O	L	A	V	E	G	A	F	E	L	I	X

INVESTIGAR
DISCIPLINA
ANALISIS
OBTENER
SOLUCION
COMPRENDER
EXPLICACION
VENTAJAS
CONOCER
PENSAR

Awareness is crucial as a remedy against cyber crime:

Aruba Cybercrime Awareness Seminar 2019

Oranjestad –The Aruba Chamber of Commerce and Industry is organizing a seminar on Thursday, November 7, 2019 in collaboration with IT service provider NetPro Group with an urgent theme: cybercrime awareness. Cybercrime is developing at lightning speed. Malicious people find increasingly innovative ways to attack organizations on Aruba for different purposes. No distinction is made between small and large organizations. "We are noticing a significant increase in digital attacks, not only on Aruba, but also on Curacao and Bonaire, where organizations from 1 to 20 employees are the target," says Jurgen Hof, managing director of NetPro Group Bonaire. "There are several known cases of ransomware where entrepreneurs have had to pay several thousand dollars to retrieve access to their systems and data. Because of this growth in cybercrime, it is important to raise awareness about cybersecurity on the ABC islands and that is why we fully support this initiative on Aruba," says Hof.

During this seminar for directors, business owners, managers and IT professionals, participants are informed in a clear and interactive way about the recent threats. But it is certainly not only about threats, it is also about raising awareness and making progress.

Two keynote speakers, Dave Maasland, CEO of ICT security company ESET, and Erik Jan Koedijk, chairman and member of the Advisory board of Alert Online and member of the advisory board for the Dutch police, will show the way ahead. They provide clear answers to the questions: how do I deal with a changing threat landscape, where do I start, how far should I go and how can awareness help combating cybercrime?

The seminar is held in the auditorium of the Chamber of Commerce in Aruba. You can register by sending an e-mail to businessinfo@arubachamber.com

Diabierna, dia 1 di November ta celebra Fiesta di Tur Santo na Misa "Inmaculada Concepcion" Santa Cruz

Un dia pa reflexiona riba e bida di santonan; hendenan di carni y weso, sernan humano. Kico nan a haci diferente pa gana Gloria di Señor? Busca Dios, profesa nan fe, cambia nan bida di debilidad, yuda prohimo, comunidad y e anhelo pa biba den presencia di Dios.
Pastor Jairo Maduro ta invita tur cu kier sa mas di e bida di Santonan pa asisti na Misa, diabierna, dia 1 di november pa 7:00 di anochi.
"Ken por drenta Su tempel santo? Esun cu ta limpi, den su echo y pensamento, cu no ta core tras di cosnan mundano". Psalmo 24, 2.
Paz y bendicion di Dios sea semper cu boso. Fraternalmente,

Diasabra, dia 2 di November – Misa na honor Tur Defunto na Misa "Inmaculada Concepcion" Santa Cruz

Esaki ta e dia cu ta recorda tur esnan cu a bay dilanti pa un bida miho. Pa cristiannan creyente, morto no tin e ultimo palabra, pasobra difuntonan ta destina pa un resureccion glorioso pa biba cu Cristo Resusita den tur eternidad. Fe den promesa di Dios, cu tin bida eterna ta loke ta consola y conforma tur esnan cu a perde un ser stima.
Famianan corda riba bo defuntonan, bishita nan graf/kelder regularmente, mantene nan luga di sosiego limpi, hiba un flor y haci oracion pa nan descanso eterno.
Diasabra, dia 2 di november, cuminsando pa 6:30 di atardi lo tin un procesion riba e parking lot dilanti entrada principal di Misa. Lo sali den procesion cu un caha di morto simbolico cu tin envelop cu nomber di defuntonan pa kende famianan a laga haci misa. Bin cu portret di defuntonan stima pa Pastor lo bendiciona nan durante misa. Pastor Jairo Maduro ta haci un invitacion general na tur famia pa asisti na e Sacrificio di Misa pa honra nan difunto. "Si nos muri cu Cristu, nos lo biba cu n'E. Si nos persevera te na fin, nos lo reina cu n'E".
II Timoteo 2:11-12A.
Paz y bendicion di Dios sea semper cu boso. Fraternalmente,

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios y cu'n enorme gratitud pa tur loke e'la hasi y nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



Benancio Obispo Angela

Mihor conoci como "Shona",
"Shon Naka" of "Mo Naka"
Vdo. di Sra. Leoncita Rosa Angela-Figaroa
Ex empleado d Lago y di Coastal
*09-11-1932 - †24-10-2019
Na nomber di su:

Yiunan:
Swinda y John Brahim
Rudolfo "Rudy" y Maggie Nieuwkerk
†Sonia y Edwin Trimon
Venancio "Vi" y Ruud Demmers

Nietanan:
Lara Brahim y Rogier Konings
Vania Brahim y Bassim Hammoud
Almira Brahim y Jeroen Vrouenraets
Rosaida Brahim

Nieto:
Richard Trimon y Raymeline Ellis

Bisanieto(a)nan:
Matthias Konings, Gisele, Johan y Ammar Hammoud, Raydrich Trimon

Swa y cuñanan:
Gregorio Lampe
Eleonora "Nora" Angela-Delaney y famia
Maria Lucrecia "Grace" Angela-Maduro y famia

Ihanan:
Maikel Figaroa, Lourdes da Silva, Lourdes Kelly y Juan "Poy" Angela

Su ayudantenan cu a cuidela cu hopi amor y cariño

Maria "Beltra" de Cuba y famia

Sobrino- y sobrinanan, primo- y primanan, su bon bisiña y amistadesnan

Demas famia: Angela, Figaroa, Brahim, Trimon, Nieuwkerk, Demmers, Konings, Hammoud, Vrouenraets, Ellis, Lampe, Dirksz, Koolman, Delaney, Maduro, Kelly, Tromp, da Silva, Kock, Werleman, Willems

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa Santa Anna na Noord diabierna 1 di November 2019 di 9'or pa 11'or di mainta. Despues lo sali pa Santana Catolico na Noord.

Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home diahuebs 31 di oktober 2019 di 7'or pa 9'or di anochi.

Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel pa donacion pa Huize Maristella.

Si encaso cu den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conoci nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Ta duel nos cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Sra. Annelies Schoop, Fundacion Family First:

"Sesionnan di trahamento di obra di man tin hopi beneficio positivo pa nos bida."

ORANJESTAD – Recientemente Fundacion Family First su grupo di hende muhe, asina yama: 'Damas Determina' a bin hunto pa expresa nan creatividad durante un sesion di trahamento di obra di man. Un sesion esencial ora di traha den ekipo.



"Sesionnan di trahamento di obra di man tin hopi beneficio positivo pa nos bida. Esaki ta momentonan crucial cu ta permiti un atmosfera organico di expresion propio unda e persona ta los su sentimento y emocionnan durante expresion. E ta duna un perspectiva positivo den bida pasobra e persona lo no tene su sentimento y emocionnan paden," Sra. Annelies Schoop, Presidente di Fundacion Family First ta splica.

"Nos tur tin un storia, cu diferente cultura y pasado. Esaki ta cosnan cu ta bini bek den obra di man. Bo por mira unda un persona ta conecta bek cu sea su pais y cultura natal, of un momento crucial di su pasado cu kisas e mes no ta conciente di dje, pero ta biba den su sub-concienсia, por medio di e color, elemento y materialnan cu e ta scoge pa uza, por tuma nota cu esaki a toch hib'e bek na un momento den su storia personal. Pa por ta efectivo cu otronan, nos no mester ta perfecto pero nos mester ubica nos mes, lo mas tanto posibel." Schoop, ta añadi.

Damas Determina' ta dispone di un grupo di 15 damas, cu ta bini hunto un bez pa luna, y ta 'brainstorm' of atende cu diferente iniciativanan social den nos comunidad.

"Nos ta haci diferente proyecto, manera entre otro, nos ta sostene Fundacion Family First cu fundraising, bay den comunidad, bishita Cas di anciano. Y e meta di e grupo ta pa empodera, sostene, y guiya hende muhe alcansa nan proposito. Dor di bin hunto y haci diferente cosnan manera y obra di man, nan ta discubri nan talento y hiba combersacionnan edificante y ta inclui conseheria. Tambe nan sa haya lectura pa contientisa hiba un bida saludabel. Recientemente e grupo a haya lectura tocante diabetico y november binidero un lectura tocante e enfermedad di Alzheimer ta riba programa. Les di cushinamento y actividad pa tene e mente activo, tambe ta tipo di actividadnan regular riba nos programa."



"Nos ta reuni mayoria biaha ariba un diasabra for di 10am pa 12pm. Tur hende muhe cu kier uni ta bon bini. Tin un costo di contribucion di 10 florin pa luna, cu ta wordo gasta na algo di come y bebe durante actividad." Pa mas informacion por tuma contacto cu info@familyfirstaruba.

ORACION DI DIA

Un feliz siman bendiciona y cu Dios drama Su amor y paz den cada curason y hogar

"Ata sirbido di Señor; laga sosode cu mi loke bo a bisa. Y e angel a kita bay for di dje."(Luc. 1, 38)

Awe nos ta celebra Fiesta di La Birgen Maria di Rosario. Na momento cu el a wordo pidi pa bira mama di Dios ta inclui tambe pa ta mama di tur hende y mama di Iglesia. Nos tambe ta wordo invita pa siña for di e Mama di Dios. Cu manera Maria, pa asisti nos sernan keri na momento di malesa of den otro casonan di tristeza; pa no core bay laga nan pero mas bien pa keda hunto cu nan. Nos tur ta wordo invita pa tuma Maria den nos cas, den nos curason. No ta pornada e evangelista Huan no a nombra e "discipel". Nos tur por ta e discipel stima. Hesus a duna nos su mama, asina cu e por duna nos su consuelo y nos por keda duna testimonio di nos fieldad na Dios. Tambe den momentonan di ansha, dolor y tristeza.
Oracion: Hesus, nos ta pidi Bo, laga nos keda fiel na Bo manera Maria y tambe pa ta manera un "mama di tur hende" pa asisti tur hende kerido- of stranheronan, pa consola y duna forsa, pa sufri hunto cu nan como un señal di amor pa tur hende.

Aruba Beach Tennis Open 2019 (ABTO 2019)

1 November ultimo dia pa inscribi





Preparacionnan ta andando. Si pasa banda di Bushiri, lo bo tuma nota cu ya a cuminsa cu set up di diferente aspecto pa cu e evento deportivo mas grandi cu ta tuma lugar na Aruba.

E evento numer 1 di mundo pa loke ta e deporte di Beach Tennis. Nos ta referi na e Aruba Beach Tennis Open 2019.

Entre 9 y 17 di november, mas cu 1000 deportista den e deporte di Beach Tennis lo ta participando den diferente categoria.

Mirando cu a hiba e evento na un sitio cu por a aloca mas veld, e organisacion a opta pa amplia e programa y a agrega mas dia aserca.

Normal ta conta cu un total di 7 dia, pero e aña aki e weganan lo cuminsa desde diasabra 9 november te cu diadomingo 17 november, dus un total di 9 dia.
Lo ta bai tin mas cu 40 veld, mas cu 1500 participante, 35 diferente nacionalidad y $70,000 na premio.

Ya por confirma cu e campeon nan di 2018 lo ta presente pa defende nan titulo.

Un evento cu no mester mas di introduccion, sino unicamente ta hasi invitacion na henter pueblo di Aruba pa bin presencia e evento.

Bin apoya nos deportista localnan, cual ta hopi ta participa. Un recordatorio tambe ta bai pa esnan cu ainda no a inscribi, pa hasi esaki prome cu dia 1 november ya cu esaki ta e ultimo dia pa por registra.

Debi cu ta un torneo cu ta wordo coordina y monitorea pa International Tennis Federation (ITF), mester sigi cu regla nan stipula mundialmente.

Pa mas informacion por bishita nos website www.arubabeachtennisopen.com, eyriba ta haña tur informacion necesario y inscribi pa segura bo participacion